

De buena fuente



www.logroño.es
facebook.com/aytologrono
@Aytologrono



Periódico del Ayuntamiento de Logroño

Nº 1186 VIERNES 7 DE JUNIO DE 2013

San Bernabé



LOGROÑO

7 / 12
JUNIO
2013

FIESTA
DE INTERÉS
TURÍSTICO
REGIONAL

Vuestra Alcaldesa

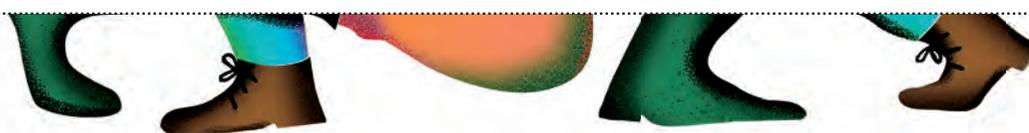
Sintamos el orgullo de celebrar la fiesta de nuestro patrón, San Bernabé. Evoquemos nuestra historia y el espíritu que nos une como logroñeses desde 1521. Rememoremos nuestras tradiciones, muestra de nuestra identidad, compartiendo un año más, y como desde entonces, el pan, el pez y el vino.

¡viva San Bernabé!

¡viva Logroño!



E. Ganarva



agenda

Viernes 7	<p>18 h. Proyección de la película 'En busca del primer europeo. La evolución continúa'. Casa de las Ciencias.</p> <p>19.45 h. Festival fin de curso de la asociación Plus Ultra. Auditorio del Ayuntamiento.</p> <p>20 h. Entrega de premios. 'La fresa festiva' y 'Pintura al aire libre'. Centro Ibercaja-Portales.</p> <p>20 h. Actuaciones de los grupos de teatro y Espacio Teatral. Sala Gonzalo de Berceo.</p> <p>20 h. Inauguración de Expo-Pintura 2004-2010. Susana Terreros. Ateneo Riojano.</p> <p>20.30 h. Teatro. 'Los hombres no mienten', de Arturo Fernández. Teatro Bretón.</p>
Sábado 8	<p>12 y 18 h. Visitas a la exposición 'Ars mechanicae. Ingeniería medieval en España'. Casa de las Ciencias.</p> <p>12 h. El libro del verano. Para niños de 5 a 10 años. Biblioteca de La Rioja.</p> <p>20.30 h. Teatro. 'Los hombres no mienten', de Arturo Fernández. Teatro Bretón.</p>
Domingo 9	<p>19.30 h. Teatro. 'Los hombres no mienten', de Arturo Fernández. Teatro Bretón.</p>
Lunes 10	<p>19.30 y 22.30 h. Teatro. 'Wilt'. Teatro Bretón.</p>
Martes 11	<p>20.30 h. Teatro. 'Wilt'. Teatro Bretón.</p>
Miércoles 12	<p>17.30 h. Reuniones sobre lactancia. Organiza Al Halda. Centro de Salud Siete Infantes de Lara.</p> <p>19.30 h. Presentación del libro 'Burundunga', de Abel Robino. Ateneo Riojano.</p>
Jueves 13	<p>18 h. Espectáculo de baile y cante. Organiza Cruz Roja. Auditorio del Ayuntamiento.</p> <p>20 h. Jornada. Meditaciones activas Zentanra. Mercedes Centro Deportivo Spa.</p>

VISITAS A LA CIUDAD Y A LOS ESPACIOS DEL VINO

El Ayuntamiento de Logroño ha programado visitas turísticas guiadas por la ciudad e itinerarios narrados por los espacios del vino.

Las visitas guiadas, que se han iniciado el 1 de junio y se prolongarán hasta mayo de 2014, duran entre una hora y media y dos horas e incluyen la visita a la puerta del Revellín, el edificio de Tabacalera, las iglesias de Santiago, Palacio, San Bartolomé y el Palacio de los Chapiteles.

También forman parte de esas visitas, con un aforo máximo de 40 personas en cada una de ellas, la concatedral de Santa María de La Redonda, el Espolón, la plaza de Abastos y las calles Portales, San Juan y Laurel.



Desde el 7 de junio, los fines de semana y festivos se inician las visitas narradas a los espacios municipales del vino, como el calado de San Gregorio, el Espacio Lagares y el Centro de la Cultura del Rioja. Tienen una duración de 50 minutos y pueden participar un máximo de 35 personas en cada uno de los 96 pases programados.

El Ayuntamiento ha establecido un sistema de adquisición de entradas on line para participar en estas visitas, así como un terminal de distribución de las mismas en la Oficina de Comercio y Turismo.

punto
limpio
móvil

De lunes a viernes,
de 9 a 13.30 y de 16.30 a 18.30 horas;
sábado, de 9 a 14 horas.

Viernes 7. Plaza del Ayuntamiento y Plaza Chiribitas con Padre Claret.

Sábado 8. Avenida de Zaragoza (junto a Media Markt) y Centro comercial Alcampo.

Miércoles 12. Espolón (Avenida de La Rioja) y Gran Vía (esquina Murrieta).

Jueves 13. Plaza del Cerrado (Varea).

De buena
fuente

Edita: Ayuntamiento
de Logroño

Redacción: Gabinete de prensa
Fotografías: Gabinete de prensa
Diseño: Código Zeta
Impreme: Gráficas Ochoa, S.A. Dep. Legal: LO-101-1986

exposiciones

Ayuntamiento de Logroño

50º aniversario de FEFOSI. Organiza Grupo Filatélico y Numismático Riojano. Del 16 al 23 de junio.

Sala Amós Salvador

Un canon... Carmelo Hernando. Hasta el 17 de agosto.

Casa de las Ciencias

Ars mechanicae. Salas 1, 2 y 3 y vestíbulo. Hasta el 23 de junio.

La energía nos mueve. Sala 4. Hasta el 3 de julio.

Gota de Leche

En la clase de pintura. Alumnos Caballero de la Rosa. Hasta el 21 de junio.

La luz del sol. Asociación Riojafoto. Del 12 al 27 de junio.

Otras exposiciones

La solidaridad tiene un premio. Concurso de murales. Sala Ibercaja-San Antón. Hasta el 14 de junio.

24 horas con Diego Urdiales. Exposición fotográfica. Biblioteca de La Rioja. Hasta el 15 de junio.

Talleres de Fotografía. Universidad Popular. Hasta el 17 de junio.

Scouts. Construyendo un mundo mejor. Centro Caja Rioja-La Merced. Hasta el 21 de junio.

Valencia y La Rioja maridaje cultural, de Bosco Mercadal. Galería de arte Martínez Glera. Hasta el 22 de junio.

Pintura, de Carmen Fernández Vélez. Colegio de Ingenieros. Hasta el 27 de junio.

Intenso. Colectiva de Rafa Pérez, Aitor Berasaluce, Naiara Arrieta y David A. Pérez. Hasta diciembre.

actividades

Gota de Leche

Cursos informática. **Conexión gratuita a internet/ Uso libre de ordenadores.** Lunes, de 16 a 18 horas, y jueves, de 19 a 21 horas.

Intercambio de idiomas. A partir de las 19.30 horas. Inglés, lunes y martes; italiano y alemán, miércoles; francés, viernes.

Aula Didáctica La Grajera

Talleres, de 11 a 14 y de 17.30 a 19.30 horas.

Llaveros riojanos (Día de La Rioja). Sábado, 8 y domingo, 9.

Peces con mucha miga (Día de San Bernabé). Martes, 11.

Punto lectura Parque del Carmen

De lunes a viernes, de 11 a 14 h. y de 17 a 20 h; sábados, de 10 a 14 h.

Talleres: lunes, miércoles y viernes, de 18 a 20 h.

Leemos entre todos: martes y jueves, de 18 a 19 h.

convocatorias

Jornadas formativas para ciclistas. **Apúntate a la bici.** Para mayores de 14 años. 15 de junio, en la Casa de las Asociaciones. Información en www.logroño.es/bici y en las asociaciones de vecinos.

Cursos de verano, organizados por Fundación Caja Rioja y la Universidad Popular. Inscripciones hasta el 20 de junio en la sede de la Universidad Popular.

Campaña de recogida de alimentos. Organiza la Obra Social de Ibercaja con la colaboración del Banco de Alimentos. En los centros de ibercaja hasta el 15 de junio. Donativos en la web donativos.ibercaja.es hasta el 30 de junio.

Gota Music, vol VII. Dirigido a los jóvenes músicos logroñeses. Plazo de presentación de obras hasta el 15 de julio. Las bases pueden consultarse en www.lojoven.es o en infojoven@lojoven.es 941-201615.

Las fiestas de Logroño



Las fiestas de Logroño ya están a la vuelta de la esquina. **San Bernabé 2013 se celebra del 7 al 12 de junio** con ilusionantes novedades y es fruto del trabajo conjunto del Ayuntamiento, de colectivos y ciudadanos voluntarios, así como patrocinadores privados, que trabajan por engrandecer estas fiestas de Interés Turístico Regional, que **en 2015 podrían ser declaradas Fiestas de Interés Turístico Nacional**.

Las fiestas están diseñadas para que disfruten logroñeses y visitantes de todas las edades, aunque los niños tienen un papel primordial con el **'San Bernabé junior'**, cerca de un centenar de actos y actividades que integran un programa dirigido al público infantil. Además, este año se ofrecerá un servicio de ludotecas y la posibilidad de que los más pequeños puedan acomodarse para ver los actos.

La lista de novedades es interesante: **el estreno del 'Himno de Logroño', una comida renacentista, nuevos espectáculos taurinos o la celebración de un**

espectáculo de brujería son algunas de esas novedades que demuestran que, pese a la difícil situación económica, la ciudad se vuelca en las fiestas de su patrón, con **252 actos** previstos, casi uno cada media hora.

Las ludotecas y los centros jóvenes participan desde el año pasado, lo que supone una apuesta por el futuro

Actos para los más pequeños, **espectáculos teatrales, animación callejera, degustaciones, actos folklóricos y tradiciones religiosas**. Un interminable relato de actividades que durante unos pocos días complementarán los actos más tradicionales de estas fiestas para los logroñeses: **La procesión de San Bernabé, con sus banderazos, y el reparto del pan, el pez y el vino**, a cargo de la Cofradía del Pez.

Desde aquel 1521 en que los logroñeses hicieron frente al asedio de las tropas francesas y defendieron de forma heroica

la ciudad, mientras se alimentaban de los peces que les suministraba el río Ebro y del vino de sus lagares, hasta hoy cuando los logroñeses se visten con trajes de época y participan en los pasacalles, comedias del sitio, asedio a la ciudad y mercados durante todos los días de fiestas.

Casi quinientos años han pasado y los logroñeses están empeñados más que nunca en fortalecer la unión con su patrón y sus fiestas patronales.

Cada año se incorporan nuevos colectivos, siendo la participación uno de los requisitos para que las fiestas sean declaradas de Interés Turístico Nacional.

Nueve asociaciones que se unen a la lista de colectivos participantes en fiestas pasadas, en total más de setenta. Este año se han incorporado la Escuela Municipal de Música, Rioja Medieval, Asociación de Amigos del Plus Ultra, ARPS, Asprode-ma, Once, Fundación Once, Asociación Fast Fun Bizarre, Asociación Logroño Gaita y Tambor.

Un espectáculo taurino para el voto de San Bernabé

Un espectáculo taurino gratuito, que se celebrará en la Plaza de toros de La Ribera el día 11 de junio a las 18.30 horas, retoma este año la **tradición del voto de lidiar reses en San Bernabé**.

El espectáculo contará con la presencia de los **alumnos de la escuela taurina de Dax, ciudad hermana de Logroño** y de gran tradición taurina, dirigida por el diestro Richard Millan.

El voto de San Bernabé dicta entre otras cuestiones que **"el día de San Bernabé, después de comer, se han de correr tres o cuatro toros de los que sólo se dará muerte a uno o dos y se guardarán los otros para San Juan"**.

Los estudiantes harán una **exhibición de toreo de salón** en la que mostrarán los lances tanto con el capote como con la muleta. Los tres alumnos más pequeños, de 9 a 12 años, lidiarán una becerra adecuada

a su tamaño, y el más mayor, "un becerro ya más serio". Al finalizar la exhibición, se lidiará sin muerte un eral de la ganadería de Carlos Lumbreras, de Lardero.

La segunda parte del festejo contará con el grupo de toreros a cuerpo limpio, de la empresa riojana Ruedo Arte. Será **'La Tauromaquia de Goya'**, con los recortadores riojanos Sergio Urruti y Óscar Morales, acompañados por Rubén Fernández 'Cuatio'; Marcos Prieto y Eduardo Verdes.

Realizarán toda suerte de cortes, saltos y quiebros, base de la tauromaquia actual y esencia del festejo popular, ante reses de las ganaderías de Carlos Lumbreras y Herederos de Ángel Macua, de Larraga (Navarra).



Programa de actos de las

7 VIERNES

18 h. Pregón inaugural.

Ludotecas Municipales y Escuela Municipal de Música. Murallas del Revellín.

18.15 h. Pasacalles infantil.

Murallas del Revellín, Portales y Plaza de San Bartolomé.

19 h. Fiesta de las Ludotecas Municipales

Plaza de San Bartolomé.

19 h. "Las Lavanderas". Animaciones teatrales, talleres Voluntarios Sapo. Casco Antiguo (zona mercados).

19.30 h. Festival Folklórico con los grupos de las Casas Regionales de Andalucía, Asturias, Aragón, Cantabria, Extremadura y Galicia (1h 40'). Paseo Del Espolón.

21.30 h. Arenga militar a las milicias logroñesas en pro de la defensa de la Ciudad por los Héroes del Revellín (15'). Plaza de San Bartolomé.

22.00 h. Pasacalles del espectáculo ¡Que vienen los franceses!, con Voluntarios de Logroño, Héroes del Revellín y Club de Tiro. Plaza de San Bartolomé, Portales, Sagasta, Barriocepo y Excuevas.

22.30 h. ¡Qué vienen los franceses! (30') Representación teatral de los Voluntarios de Logroño, Héroes del Revellín y Club de Tiro. Plazuela de Alonso de Salazar (Calle del Norte).

8 SÁBADO



11 a 14 h. Cavino. Visita a beneficio de Asprode-ma (pases cada 45'). Calado de Mercaderes, 10.

11 h. Degustación de longaniza con huevo frito. Casa de Aragón – Federación de Casas Regionales. C/ María Teresa Gil de Gárate, 14.

12 h. "Las Lavanderas" Animaciones teatrales. Talleres Voluntarios Sapo Casco Antiguo (zona mercados).

19 h. "El carro de los cómicos". Cómicos de San Bernabé (60'). Colabora Centro Comercial Berceo. Casco Antiguo (zona mercados).

19 h. Degustación de chistorra y queso del Roncal. Hogar Navarro – Federación de Casas Regionales. C/ Portales, 23.

19.15 h. Desfile de las tropas francesas. Parque del Ebro, Calle del Norte y Murallas del Revellín.

19.30 h. Recreación del asedio a Logroño por las tropas del rey francés Francisco I en el año 1521 (40'). Héroes del Revellín, Club de Tiro Logroño, Rioja Medieval y Voluntarios de Logroño. Murallas del Revellín.

19.30 h. "Elixir" Animaciones teatrales. Talleres Voluntarios Sapo. Casco Antiguo (zona mercados).

20 h. "Historias, danzas y canciones". Cómicos de San Bernabé (50'). Colabora Centro Comercial Berceo. Plaza de la Oca.

20 h. 75/25 Aniversarios de la Once y su Fundación. Presentación de la Serie de Cupones "Lo mejor de nuestra tierra". Grupo Contradanza. Paseo Del Espolón.

20.30 h. Pasacalles de la comparsa de Gigantes y Cabezudos. Plaza del Mercado - Paseo del Espolón.

20.45 h. Inauguración de la exposición "Lo Mejor de la ONCE y su Fundación". Paseo del Espolón (autobús instalado en Vara de Rey).

22 h. Pasacalles del espectáculo ¡Que vienen los franceses! con Voluntarios de Logroño, Héroes del Revellín y Club de Tiro Logroño. Plaza de San Bartolomé, Portales, Sagasta, Barriocepo y Excuevas.

22.30 h. ¡Qué vienen los franceses! (30') Representación teatral de los Voluntarios de Logroño, Héroes del Revellín y Club de Tiro. Plazuela de Alonso de Salazar (Calle del Norte).

23 a 2 h. XIII Concierto de los Alumnos de la Escuela de Rock Musicalia. Plaza del Parlamento.

24 h. El Reloj de San Bernabé (10') Balcón del Ateneo Riojano (Plaza de Amós Salvador).

9 DOMINGO

Día de La Rioja

9.30 h. Concentración Día Nacional de la Moto. Plataforma Motera para la Seguridad Vial de La Rioja. C/ Clavijo (junto al Palacio de los Deportes).

11 a 13 h. El Día de La Rioja: ¡para los niños! Talleres infantiles. Paseo del Espolón.

11 h. VII Degustación de gulas. Peña La Simpatía – Federación de Peñas de Logroño. Plaza Martínez Zaporta.

Fiesta infantil y degustación de chorizo al vino. Peña La Alegría – Federación de Peñas de Logroño. Glorieta del Dr. Zubía.

Degustación de magret de pato con boletus. Peña La Rioja – Federación de Peñas de Logroño. C/ Once de Junio.

Degustación de zapatilla de jamón. Asociación Vecinos Centro Histórico. C/ Ruavieja (Plaza de la Policía).

12 h. "Elixir" Animaciones teatrales. Talleres Voluntarios Sapo. Casco Antiguo (zona mercados).

12 h. Degustación de anchoas. A beneficio de la asociación ARPA Autismo Rioja. Centro Cántabro – Federación de Casas Regionales. Plaza de San Agustín.

12.15 h. Intercambio de prisioneros. C/ Mayor 99, Barriocepo y Plazuela de Alonso de Salazar (Calle del Norte).

12.30 a 14 h. El Día de La Rioja: ¡para los niños! Festival de folklore infantil.

Danzas: Grupo de Danzas de Logroño, Contradanza y Aires de La Rioja.
Jotas: Escuela Infantil de Jotas de La Rioja. Paseo del Espolón.

13 h. Degustación de quesos.

Hogar Extremeño – Federación de Casas Regionales. C/ La Cigüeña, 32.

13.15 h. Exhibición de los grupos de baile de la Casa de Andalucía. C/ Fundación.

19 a 21 h. Murales con spray. C/ Fundación.

19 h. Desfile de las tropas participantes en la defensa de la Ciudad. C/ Mayor 99, Martínez Zaporta, Portales, Once de Junio y Murallas del Revellín.

19.15 h. Desfile de las tropas francesas. Parque del Ebro, Calle del Norte y Murallas del Revellín.

19.30 RECREACIÓN DEL ASEDIO A LOGROÑO por las tropas del rey francés Francisco I en el año 1521 (40'). Héroes del Revellín, Club de Tiro Logroño, Rioja Medieval y Voluntarios de Logroño. Murallas Del Revellín.

20 h. Presentación oficial del Himno a Logroño (90')

Orquesta sinfónica Collegium Musicum La Rioja. Banda de Música de Logroño. Grupo Illo Gronio. Orfeón Logroñés. Charanga PK2. Asociación Gaita y Tambor. Paseo del Espolón.

20 h. Degustación de pulpo y ribeiro. Centro Gallego. C/ Fundación.

21 h. Visitas guiadas al campamento militar francés (30'). (Previa reserva en la Oficina de Turismo, Escuelas Daniel Trevijano). Parque del Ebro (Junto a la chimenea).

21.30 h. Pasacalles de la Comedia del Sitio con Voluntarios de Logroño. Murallas del Revellín, Once de Junio, Portales y Plaza de San Bartolomé.

22 h. COMEDIA DEL SITIO DE LOGROÑO (1h) Sapo Producciones. Plaza de San Bartolomé.

23 h. Espectáculo de brujería (15') Plaza del Mercado.

24 h. El Reloj de San Bernabé (10') Balcón del Ateneo Riojano (Plaza de Amós Salvador).

Concierto de Illo Gronio (1h) Paseo del Espolón.

Fiestas de San Bernabé

10
LUNES

11 h. Degustación de choricillo.

Asociación Vecinos Centro Histórico.
Calle Ruavieja (Plaza de la Policía).

11 h. Desfile de las tropas participantes en la defensa de la Ciudad.

C/ Mayor 99, Martínez Zaporta, Portales, Once de Junio y Murallas del Revellín.

11.15 h. Desfile de las tropas francesas.

Parque del Ebro, Calle del Norte y Murallas del Revellín.

11.30 RECREACIÓN DEL ASEDIO A LOGROÑO

por las tropas del rey francés Francisco I en el año 1521 (40'). Héroe del Revellín, Club de Tiro Logroño, Rioja Medieval y Voluntarios de Logroño. Murallas del Revellín.

12 a 22 h. III "De pinchos por España sin salir del Barrio".

Asociación Hostelera El Barrio. República Argentina, Somosierra y María Teresa Gil de Gárate.

12 h. "Las Lavanderas"

Animaciones teatrales. Talleres Voluntarios Sapo. Casco Antiguo (zona mercados).

12.15 h. Desfile de las tropas participantes en el Asedio.

Murallas del Revellín, Once de Junio, Bretón de Los Herreros, Gallarza, Portales y Plaza de San Bartolomé.

12.45 h. Traslado de la imagen de San Bernabé.

Cofradía Logroñesa de San Bernabé. Rodríguez Paterna (Cocina Económica), Portales, La Merced, Plaza del Parlamento y Murallas del Revellín.

13 h. Obsequio de fresas con vino.

Cofradía de San Bernabé. C/ Juan Lobo.

13.30 h. Entrega de la Insignias de San Bernabé.

Salón de Plenos del Ayuntamiento.

17.15 h. Entrega del premio VI Concurso Internacional de Fuegos Artificiales San Mateo 2012.

Pirotecnia Hermanos Ferrández (Murcia). Salón de Retratos del Ayuntamiento.

17.45 Recepción a los Niños Representantes de la Ciudad.

Salón de Plenos.

18.30 h. Llamada a Concejo.

Ayuntamiento de Logroño.

18.30 h. Degustación de lomo con pimientos.

Peña Logroño – Federación de Peñas de Logroño. C/ Once De Junio.

19 h. "El carro de los cómicos"

Cómicos de San Bernabé (60'). Colabora Centro Comercial Berceo. Casco Antiguo (zona mercados).

19 h. Vísperas en honor a San Bernabé.

Concatedral de La Redonda.

19.15 h. Desfile Ofrenda de Flores.

Plaza del Ayuntamiento, Avda. de La Paz, Muro de Cervantes, Portales, Once de Junio y Murallas del Revellín.

20 h. Ofrenda de Flores y Acto de Evocación Histórica de la Ciudad.

Repique de campanas en las iglesias del Casco Antiguo.

Actuación de los grupos de danzas: Aires de la Rioja, Contradanza y Grupo de Danzas de Logroño, y de la Agrupación Musical de Logroño.

Murallas del Revellín.

20 h. Cómicos de San Bernabé. "Historias, danzas y canciones" (50').

Colabora Centro Comercial Berceo. Plaza de la Oca.

21.30 h. Pasacalles de la Comedia del Sitio

con Voluntarios de Logroño, Héroe del Revellín y Club de Tiro Logroño.

Murallas del Revellín, Once de Junio, Portales y Plaza de San Bartolomé.

22 h. Comedia del Sitio de Logroño (1h')

Sapo Producciones. Plaza de San Bartolomé.

24 h. Espectáculo de Fuegos Artificiales (12').

Pirotecnia Hermanos Ferrández (Murcia). Ganadora del VI Concurso Internacional de Fuegos Artificiales en San Mateo 2012.

Parque de La Ribera.

24 h. El Reloj de San Bernabé (10').

Balcón del Ateneo Riojano (Plaza de Amós Salvador).

La noche de tu vida. Años 60, 70 y 80.

Paseo del Espolón.

0.15 h. Encendido de luminarias.

Cofradía Logroñesa de San Bernabé.

Plaza Amós Salvador y Calle Portales.

11
MARTES

San Bernabé

10 a 14 h. Reparto del Pez, Pan y Vino.

Cofradía del Pez. Murallas del Revellín.

10.45 h. Llamada a Concejo.

Ayuntamiento de Logroño.

11 h. Misa solemne.

Concatedral de La Redonda.

Degustación de choricillo.

Peña La Unión – Federación de Peñas de Logroño.

Plaza del Ayuntamiento.

Degustación de huevos revueltos con champiñón.

Peña Los Brincos – Federación de Peñas de Logroño. Glorieta del Dr. Zubía.

Degustación de caracoles y fresas con vino.

Peña Áster – Federación de Peñas de Logroño.

Plaza Martínez Zaporta.

XXXIII Degustación de migas.

Peña Rondalosa – Federación de Peñas de Logroño. C/ Carnicerías, 14.

11.45 h. Día del Traje Regional.

Grupo de Danzas de Logroño. Once de Junio y Plaza Parlamento.

Grupo Contradanza. Portales – Juan Lobo.

Grupo Aires de La Rioja. San Agustín, Once de Junio, Bretón de los Herreros y Portales.

12 h. Procesión.

Portales, primer Banderazo (Arco de San Bernabé); Rodríguez Paterna, Mayor, segundo Banderazo (Cuatro Cantones); Revellín, tercer Banderazo (Puerta del Revellín); Once de Junio, Bretón de los Herreros, Gallarza, Portales y Concatedral de La Redonda.

12.30 h. XXX Jornadas de folclore riojano (1h)

Grupo Contradanza. Paseo del Espolón.

13 h. Degustación de migas.

Hogar Extremeño – Federación de Casas Regionales. C/ La Cigüeña, 32.

15 h. Comida Renacentista.

Plaza de San Bartolomé.

17.15 h. Desfile triunfal.

Héroes del Revellín, Club de Tiro Logroño, Rioja Medieval y Voluntarios de Logroño. Murallas del Revellín, Portales y Plaza de San Bartolomé.

18 h. Homenaje a la Ciudad de Logroño.

Llegada de Carlos V y entrega de las Flores de Lis al Escudo de Logroño.

Héroes del Revellín, Club de Tiro Logroño, Rioja Medieval, Voluntarios de Logroño y Sapo Producciones.

Plaza de San Bartolomé.

18 h. Tecu. "Entremeses de Cervantes" (50')

Colabora Centro Comercial Berceo.

Plaza Escuelas Trevijano.

18.30 h. Festejo Taurino y Toreo a Cuerpo Limpio.

(espectáculo gratuito)

Clase práctica de Toreo. Adour-Afición escuela taurina de Richard Millian.

La Tauromaquia de Goya. Saltos, cortes y quiebras. Ganaderías: D. Carlos Lumbreras de Lardero y Herederos de D. Ángel Macua de Larraga (Navarra).

Plaza de Toros.

19 h. "El carro de los cómicos" Cómicos de San Bernabé (1h).

Colabora Centro Comercial Berceo. Casco Antiguo (zona mercados).

19 h. III Festival Nacional de Folclore San Bernabé.

Grupo Aires de La Rioja y Grupo de Danzas Familia Castellana, de Miranda de Ebro.

Paseo del Espolón.

20 h. "Historias, danzas y canciones" Cómicos de San Bernabé (50').

Colabora Centro Comercial Berceo. Plaza de la Oca.

20.45 h. Concierto de órgano.

Naji Hakin.

Concatedral de La Redonda.

12
MIÉRCOLES

10 h. Traslado de la imagen de San Bernabé.

Cofradía Logroñesa de San Bernabé. Murallas del Revellín, Portales y Cocina Económica.

10.45 h. Llamada a Concejo.

Ayuntamiento de Logroño.

11 h. Misa en sufragio por los héroes de la defensa de la Ciudad en 1521.

Concatedral de La Redonda.

12 h. Degustación de Toro Guisado,

en cumplimiento del Voto de San Bernabé. Federación de Peñas de Logroño. Portales – Juan Lobo

Insignias de Logroño 2013

El acto de entrega tendrá lugar el próximo día 10 de junio en el transcurso de un pleno institucional. Estos galardones premian a ciudada-

nos que destacan en su faceta profesional o personal por su contribución al desarrollo cultural, cívico y social de Logroño.



Carmen López San Miguel (Logroño, 1948)

Esta logroñesa, licenciada en Filosofía y Letras, lleva dedicada a la docencia 43 años, los últimos doce años como directora del IES Comercio. Considera que con esta distinción "se valora la trayectoria de los profesores". Es, pues, el reconocimiento a la docencia y "un honor como logroñesa".



Emilio Carreras (Logroño, 1947)

Este logroñés ha estado siempre ligado al tejido social de la ciudad. Arquitecto de profesión, Carreras ha formado también parte de la historia política de La Rioja. Desde hace unos años, es presidente de la Cocina Económica y de la Fundación de Voluntariado Social de La Rioja.



Víctor Rubio (Logroño, 1948)

Es miembro de tres cofradías: San Bernabé, Virgen de la Esperanza y Cristo de las Ánimas, y presidente del Club Baloncesto Las Gaunas y recientemente le concedieron la Medalla al Mérito Deportivo. Doctor en Medicina, especialista en Radiología, se define como un hombre "sencillo y muy casero".



Jesús Vicente Aguirre (Logroño, 1948)

Jesús Vicente Aguirre cuenta con una amplia trayectoria como cantautor y escritor, además de que profesionalmente lleva 28 años trabajando como funcionario del Ayuntamiento de Logroño. Dice sentirse "honrado" de recibir un reconocimiento que viene de su pueblo, de su ciudad".

Elegidos los niños que representarán a la ciudad por *San Bernabé*



Iván Martín Carles Paniagua
Marqués de Vallejo



Emily Crespo Moreira
La Guindalera



Rodrigo Dávila Alonso
San Pío X



Emily Crespo Moreira
La Guindalera



Lucía Echeverría Martínez
Inmaculado Corazón (Escolapias)



Leyre Galilea Terreros
Adoratrices



Jimena García Blanco
San José (Maristas)



Mercedes Gochicoa Hijos
Alcaste



Ágata González Anguiano
Milenario de la Lengua



Yanira Hernández Molinero
Varia



Juan Hernani Sáez
Caballero de la Rosa



Lucía López-Davalilla Fernández
Escultor Vicente Ochoa



Leire Martínez Amutio
Navarrete el Mudo



Ana Martínez Bastida
Siete Infantes de Lara



Paula Martínez Rebollo
Sagrado Corazón (Jesuitas)



Carmen Martínez Reinares
N. S. del Buen Consejo



Aitana Martínez Rico
Juan Yagüe



Raúl Martínez Sáenz
Escuelas Pías



Lucía Martínez Sáez de Guinoa
Compañía de María



Leyre Martínez Zabala
Madre de Dios



Ainara Muñoz Villareal
Paula Montal



Nayab Nayab
San Francisco



Cameron Junior Nguemaleu Lozno
Vélez de Guevara



Alejandro Pérez Peña
Duquesa de la Victoria



Iván Riaño García
Salesianos Los Boscos



Guillermo Rivas Esteban
Rey Pastor



Alba Ruiz Pascual
Doctor Castroviejo



Irene Sáenz Ulecía
El Arco



Pablo San Miguel Cortezón
Obispo Blanco Nájera



Fernando Santamarina Ovejas
General Espartero



Paula Sanz Cañas
Vuelo Madrid Manila



Leyre Soria
Gonzalo de Berceo



María Ubis Nicolás
Divino Maestro



Bruno Urizar Gómez
Las Gaunas

San Bernabé JUNIOR

Los más pequeños disfrutarán de un programa específico y de comodidades para estos días

En total, 94 actos para el público más joven que se desarrollan entre los días 7 y 12 de junio y que incluyen diversas novedades.

Por un lado, por primera vez se va a instalar un servicio de ludoteca, en las plazas del Mercado y de Santiago, así como rincones infantiles con atracciones de madera (carrusel, barca vikinga...) en la Plaza del Mercado y en calle Mayor 99. Las ludotecas permanecerán abiertas en horario de mercado, de 11 a 14.30 y de 17 a 22 horas y ofrecerán un amplio repertorio de actividades específicas para los pequeños.

Por otro lado, la web municipal www.logroño.es alberga un enlace en el que todas

las personas que lo deseen puedan descargar un pdf que incluye sólo las actividades infantiles, además de una versión del cartel para colorear. Este documento – programa de ‘San Bernabé Junior’ – incluye la ubicación del ‘Tragantúa’ y el ‘Dragón’; documentación sobre los gigantes (una explicación de cada una de las doce figuras); información de los horarios del Circo y del Recinto Ferial, así como un mapa de situación de todos los actos.

El programa festivo se completará con cuentacuentos y títeres, así como representaciones. A las ya habituales, ‘Las aventuras de Jonás’ o ‘El cuentagotas’, se sumarán los guiñoles ‘Las historias pescadoras de Tino Revellino’ y las nuevas aventuras de

‘Los títeres bucaneros’ o los cuentacuentos ‘Lio entre caballeros’ o ‘Cuentos del Nuevo Mundo’.

En el apartado de talleres, hay esgrima o tiro con arco. Además, la calle Fundición, como complemento a las actividades en el Casco Antiguo, acoge una jornada de pintura con spray y de artes urbanas. Los diferentes pasacalles de los gigantes y cabezudos completan la programación infantil.

Por otra parte, se ofrecerán facilidades a los más pequeños a la hora de disfrutar de otros actos programados para San Bernabé. Así, se habilitarán alfombras para que los niños puedan acomodarse en las primeras filas y disfrutar de los actos.

PROGRAMA DE ACTOS DE LAS FIESTAS DE SAN BERNABÉ

VIERNES
7

18 h. Pregón inaugural.

Ludotecas Municipales y Escuela Municipal de Música. Murallas del Revellín.

18.15 h. Pasacalles infantil.

Murallas del Revellín, Portales y Plaza de San Bartolomé.

19 a 21 h. Alfombra mosaico “El pez de San Bernabé”.

Centros Jóvenes Municipales.

Talleres y actividades: Llamas de San Bernabé, chapas, colgantes, pulseras y juegos infantiles. Plaza del Mercado.



SABADO
8

9 a 20 h. Alevín Fútbol 7 San Bernabé.

Valvanera CD. El Salvador (Yagüe).

9 a 20 h. VI Torneo de Fútbol Base Comillas-Loyola.

Comillas CF. Pradoviejo.

11 h. Partidos de Cadetes.

Final Torneo Promesas. Federación Riojana de Pelota.

Frontón del Revellín.

11 a 22.30 h. Recreación del campamento militar francés.

Talleres de esgrima para niños. Parque Del Ebro (junto a la chimenea).

Recreación del campamento de la milicia logroñesa.

Tiro con arco para niños.

Aparcamiento Calle Mayor, 99.

12 a 13.30 h. Pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Plaza del Ayuntamiento – Casco Antiguo.

20.30 h. Pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Plaza del Ayuntamiento – Casco Antiguo.

DOMINGO
9

Día de La Rioja

9 a 20 h. Alevín Fútbol 7 San Bernabé.

Valvanera CD. El Salvador (Yagüe).

11 h. Fiesta infantil.

Peña La Alegría. Glorieta del Dr. Zubía.

11 a 13 h. El Día de La Rioja ¡para los niños!

Talleres infantiles. Paseo del Espolón.

11 a 15 h. Juegos infantiles.

Plataforma Motera para la Seguridad Vial de La Rioja. C/ Clavijo (junto al Palacio de los Deportes).

11 a 22.30 h. Recreación del campamento militar francés.

Talleres de esgrima para niños. Parque Del Ebro (junto a la chimenea).

Recreación del campamento de la milicia logroñesa.

Tiro con arco para niños.

Aparcamiento Calle Mayor, 99.

11.15 h. Títeres y Toro de Agua.

C/ Fundición.

12 a 13.30 h. Pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Plaza del Ayuntamiento – Casco Antiguo.

12.30 h. Concurso Infantil de Geografía.

C/ Fundición.

12.30 a 14 h. El Día de La Rioja ¡para los niños!

Festival de Folklore infantil.

Paseo del Espolón.

19 a 21 h. Murales con spray.

C/ Fundición.



LUNES
10

11 a 22 h. Recreación del campamento de la milicia logroñesa.

Tiro con arco para niños.

Aparcamiento Calle Mayor, 99.

12 h. Fiesta infantil y chocolatada.

Peña Rondalosa – Federación de Peñas.

Plaza Martínez Zaporta.

17.45 h. Recepción a los Niños Representantes de la Ciudad.

Salón de Plenos.

MARTES
11

San Bernabé

11 a 14 h. Pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Avda. de la Constitución, Plaza de Los Fueros, Plaza del Ayuntamiento, Paseo de Dax, Obispo Bustamante, Avda. de Navarra, Calle Yeros, Muro del Carmen, San Juan, Marques de Vallejo, Concatedral de La Redonda (Procesión de San Bernabé), Portales (descanso), Rodríguez Paterna, Hospital Viejo, (baile a los Enfermos), Avda. de Viana, Capitán Gaona, Madre de Dios. Asociación De Gigantes Y Cabezudos.

11 a 19 h. Recreación del campamento de la milicia logroñesa.

Tiro con arco para niños.

Aparcamiento Calle Mayor, 99.

CUENTACUENTOS Y GUIÑOL

Todos los días, repartidos por la ciudad: Cuentacuentos (Murallas del Revellín, Plaza de San Bartolomé, Plaza de la Oca, Plaza de las Escuelas Trevijano, Aparcamiento C/ Mayor 99) y Guiñol (Plazuela de Alonso Salazar - calle del Norte).



Himno a Logroño



Acto de entrega de las partituras y cds del 'Himno de Logroño'

Con motivo de las fiestas de San Bernabé, el Ayuntamiento de Logroño ha considerado interesante encargar a los autores del 'Himno a Logroño' el arreglo, transformación y adaptación de la obra para su ejecución pública. Esta pieza la compuso en **1994 Rafael Ibarra**, con **letra de José Manuel Calzada**.

Las adaptaciones tienen por objeto su interpretación por orquestas sinfónicas, bandas de música, charangas, coros y grupos populares. La labor de adaptación se concreta en la elaboración de 50 copias de cada una de las versiones en partituras y particellas.

El Ayuntamiento hará entrega de estas copias a los distintos grupos, bandas,

orquestas, corales, escuelas de música, conservatorio, **de forma que puedan ser interpretados ante el público.**

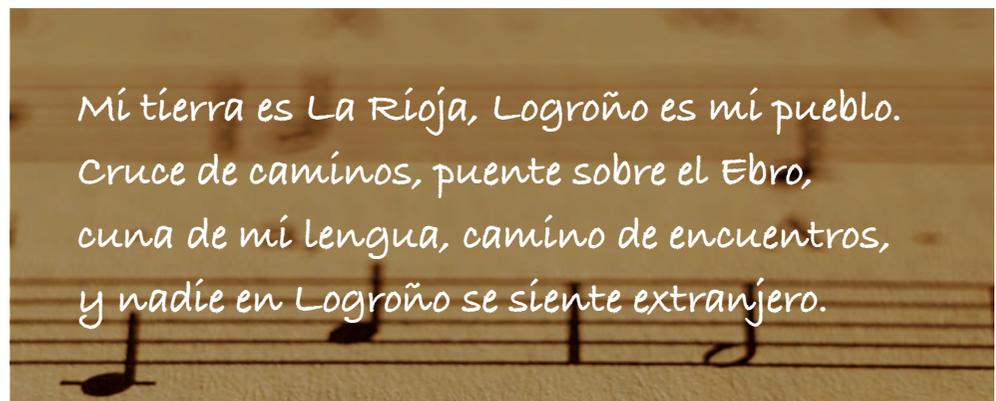
Además, y con el ánimo de difundir el himno, el Ayuntamiento de Logroño ha contratado la grabación y edición de **mil copias en CD** que contendrán, como mínimo, cinco versiones del himno.

Presentación oficial del himno a Logroño

Concierto, 9 de junio, 20 horas

Concha del Paseo del Espolón.

Intervienen: Banda de música de Logroño, Grupo Illo Gronio, Collegium Musicum La Rioja, Orfeón Logroñés, Charanga PK2 y Gaiteros de Arnedo y Cervera.



San Bernabé mira al futuro

San Bernabé dispone de un programa completo, tanto en su edición impresa como en braille y la app para móviles, y serán las primeras fiestas con una programación al alcance de la mano de numerosos dispositivos.

Se han editado **90.000 ejemplares del programa de fiestas**, que se han buzoneado en todos los domicilios de la ciudad, y que también están a disposición de turistas y visitantes en la Oficina de Turismo, hoteles y Servicio de Atención Ciudadana 010.

Pero el papel no es el único soporte para acceder a la programación, **también está disponible en formato pdf en la página web del Ayuntamiento** www.logroño.es/sanbernabe.

Además, puede consultarse por primera vez en los teléfonos móviles a través de la

aplicación municipal **logroño.es**, disponible para las diferentes plataformas de móviles.

Además, **se pueden adjuntar a la agenda móvil los actos que interesen**, para que nuestro móvil nos avise cuando estén próximos a realizarse y así no perderselos ninguno. También podemos compartir mediante las redes sociales **Twitter** y **Facebook** el contenido de los actos.

El programa se puede seguir de cerca a través de facebook **www.facebook.com/fiestasdesanbernabe** y de twitter **@FiestSanBernabe**.

